

# villacryl Opaker

## СЄ0120 ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

### Villacryl Opaker

#### Універсальний матеріал для маскувння металу

**Характеристика продукту:** акриловий матеріал, призначений для маскувння металевих елементів зубних протезів, коронок і мостів, а також для поліпшення з'єднання акрилу з металом.

**Класифікація згідно EN ISO 20795-1:** Тип 1, Клас 1

**Призначення:** бюгельні протези, коронки і мости, облицьовані акриловою пластмасою.

**Протипоказання:** не використовувати препарат в разі, якщо пацієнт страждає алергією на який-небудь інгредієнт.

**Побічна дія:** На даний момент побічних реакцій не виявлено.

#### Асортимент

комплект:

V210Z10 Villacryl Opaker 4x7 г порошок (кольори: сірий, жовтий, коричневий, рожевий) + 2x12 мл рідина + 12 мл праймер

V210Z12 Villacryl Opaker 2x7 г порошок (рожевий кольори) + 12 мл рідина + 12 мл праймер

#### Хімічний склад

**Порошок:** акриловий полімер, перекис бензоїл, кольорові пігменти

**Рідина:** акрилатні мономери, N, N-диметил-р-толуїдин

**Праймер:** силан, ізопропіловий спирт

#### Спосіб застосування

**Підготовка:** Очистити поверхню металу від залишків пакувальної маси, а також окислів металів за допомогою піскоструминного апарату обробляючи окисом алюмінію зернистістю 250 мкм під тиском 4 бари. Підготовлену поверхню знежирити ацетоном, нанести Opaker Primer і рівномірно розвести його за допомогою стиснутого повітря (це не може бути масляний компресор).

**Рекомендована пропорція змішування:** 24 г порошку / 10 г рідини

**Змішування:** В окрему посудину налити кілька крапель мономера Oraker Liquid і додати порошок Oraker Powder до насичення. Замішувати близько 30 секунд до отримання однорідної консистенції. Порошок Oraker Powder можна змішувати один з одним для отримання бажаного кольору.

**Нанесення:** Поверхню металу покрити за допомогою пензлика рівномірно шаром підготовленого препарату і почекати близько 5 хвилин.

**Полімеризація:** Пофарбований металевий елемент помістити в полімеризаторі у воду з температурою 95 °C на 10 хвилин під тиском 2 бари. Покривний матеріал можна полімеризувати в потоці гарячого повітря над полум'ям пальника. При полімеризації слід стежити за тим, щоб не спалити шар препарату. У протилежному випадку він розкладеться і не триматиметься основи. Правильно полімеризований препарат твердий, зберігає постійний колір, тримається металу і рівномірно його покриває.

**Обробка:** Після затвердіння поверхню Villacryl Oraker промити спиртом, щоб видалити з його поверхні недополімеризовані шари. Матеріал, що тверднув у воді, має більш яскравий колір у порівнянні з тим, що тверднув у струмені гарячого повітря.

### **Заходи безпеки**

#### **Інформація для техніків**

H225 Легко займиста рідина і пара.

H315 Викликає подразнення шкіри.

H317 Може викликати алергічну реакцію шкіри.

H319 Викликає серйозне роздратування очей.

H335 Може викликати подразнення дихальних шляхів.

H336 Може викликати сонливість або запаморочення.

P210 Тримати подалі від тепла / іскор / відкритого вогню / гарячих поверхонь. - Не курити.

P261 Уникати вдихання пилу / диму / газу / туману / парів / аерозолю.

P271 Використовувати тільки на відкритому повітрі або в добре провітрюваному приміщенні.

P280 Користуватися захисними рукавичками / захисним одягом / засобами захисту очей / обличчя.

P302 + P352 ПРИ ВИДІЛЕННЯ НА ШКІРУ: Промити великою кількістю води з милом.

P304 + P340 ПРИ ВИДІЛЕННЯ У ДИХАЛЬНІ ШЛЯХИ: Винести пацієнта на свіже повітря і забезпечити йому повний спокій в зручному для дихання положенні.

P305 + P351 + P338 ПРИ ВИДІЛЕННЯ В ОЧІ: Обережно промити очі водою протягом декількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо ви користуєтеся ними і якщо це легко зробити. Продовжити промивання очей.

P501 Видалити вміст / контейнер відповідно місцевим вимогам.

Рідина легкозаймиста (містить метакрилат метилу), температура спалаху + 10 ° C. Зберігати подалі від джерел вогню і випромінювання.

Під час роботи з препаратом не вживати їжу і не курити. Уникати вдихання парів рідини, безпосереднього контакту компонентів виробу зі шкірою та очима. Працювати в добре провітрюваному приміщенні. Застосовувати місцеву вентиляцію. У разі контакту акрилового порошку або рідини з очима промити їх водою і звернутися до лікаря. Місце контакту шкіри з компонентом виробу або вологою акриловою масою ретельно промити водою з милом. У разі

випадкового потрапляння компонента виробу в стравохід негайно викликати лікаря. Шкідливий для навколишнього середовища. Не виливати рідини в каналізацію.

### **Умови зберігання**

Компоненти виробу зберігати в оригінальних упаковках, в темному і добре провітрюваному приміщенні при температурі 5-25 ° С в місці, недоступному для дітей. Не вживати препарат після закінчення терміну придатності. Невикористаний матеріал і упаковка небезпечні для навколишнього середовища.

### **Утилізація**

Утилізацію здійснювати згідно чинного законодавства.

Картонні коробки, етикетки, інструкції утилізувати як побутові відходи.

Упаковка для порошку і порошок не становлять небезпеки. Утилізувати як побутові відходи. У разі необхідності упаковку можна використовувати повторно.

Рідина і її упаковка - небезпечні відходи. Утилізувати відповідно до правил збору небезпечних відходів та їх утилізації.

Праймер і його упаковка - небезпечні відходи. Передати уповноваженому одержувачу небезпечних відходів.

### **Увага!**

Матеріал застосовується для використання виключно в стоматологічних зуботехнічних лабораторіях.

Письмові, усні інструкції та інформація, що передається під час демонстрацій, що проводяться виробником, засновані на сучасних уявленнях про рівень розвитку стоматологічних технологій. Вони є обов'язковими до прочитання і вивчення перед використанням препарату. Інформація, отримана з інших джерел, не звільняє споживача від особистого контролю над правильним застосуванням препарату. Відповідальність виробника за кінцевий результат застосування препарату носить обмежений характер, оскільки застосування препарату проходить без можливості контролю з боку виробника.

Всі зауваження, що стосуються наших препаратів, просимо надсилати на нашу адресу.

Офіційний дистриб'ютор і представник в Україні / Організація, що приймає претензії від споживачів:


ТзОВ «Прем'єр Дентал», Україна, 79007, Львів, вул.Лепкого, 3/1, т:+38 (032) 259-04-44,

@: [premier@dental.net.ua](mailto:premier@dental.net.ua)

**Zhermapol Sp. z o.o.** Має Систему Забезпечення Якості виробництва згідно вимог ISO 9001 / ISO 13485, сертифіковану нотифікованою організацією **0120 SGS United Kingdom Ltd, Systems and Service Certification**. Виріб отримав знак CE відповідності згідно директиви 93/42/ЕЕС.

### **Виробник:**


Жермапол Сп.з.о.о.

 Августовка 14

02981 Варшава, Польща



UA.TR.067

 Zhermapol Sp. z o.o.  
Augustówka 14  
02-981 Warszawa, Polska

Останнє оновлення інструкцій: 2017-08

Зроблено в Польщі